

# СТРУМЯНИ®

седмично информационно издание

01 - 08 август 2008 г.

Година III/ брой 9 (111)

цена: 0.00 лв

## ОБЩИНА СТРУМЯНИ СЪС СЕРТИФИКАЦИЯ ПО ISO 9001:2000

След положени усилия и много труд от страна на служителите в Общинска администрация Струмьяни, заслужено дойде и признанието. На 28.07.2008г. сертифициращата организация „Муди Интернешънъл“ ООД, връчи на Общината сертификат за управление на качеството по международния стандарт ISO 9001:2000. Стандарта представлява набор от изисквания за регламентиране на правила, които управляват дейността на администрацията в аспекта качество. Целта е в обхвата на системата за ...

продължава на стр.2

## СЛЕД ДАВУТЛАР И ГЮЗЕЛЧАМЛЪ ПОСРЕЩНА ПРЕДСТАВИТЕЛИ ОТ ОБЩИНА СТРУМЯНИ

На четиридневно посещение в турския град Гюзелчалмъ замина през изминалата седмица официална делегация от община Струмьяни, по покана на кмета на курортното турско градче.

Българската група бе водена от кмета на общината - г-н Валентин Чиликов.

продължава на стр.2

## ОТ 4 АВГУСТ СТАРТИРА РАБОТАТА НА ДЕЖУРНАТА ГРУПА В ЦДГ „РАДОСТ“

През летния сезон, по традиция, в община Струмьяни ще функционира дежурна група за децата от детските градини. Тази година ...

повече на стр.2

## ТАНЦОВИТЕ СЪСТАВИ НА МЕЖДУНАРОДНА СЦЕНА

По покана на Кмета на Ескишекер, на 30 юли, за Турция заминаха танцови състави от Струмьяни, Микрево и Илинденци. Това е поредната им изява зад граница, след многократните им участия на фестивали в Македония, Гърция, Италия и Турция.

Очакваме групата да се завърне на 5 август с много награди за участието си и спомени от приятни изживявания в съседната ни страна.

Танцьорите,  
при  
последното  
им участие  
извън  
граница



## ОБЯВИ ЗА РАБОТА

Общинска администрация Струмьяни търси да назначи Дежурен по Общински съвет за сигурност и Експерт “Евроинтеграция”. Условието и изискванията към кандидатите може да прочетете на стр. 4 в рубриката “Обяви и съобщения”.

## УЛИЦИТЕ В МИКРЕВО С НОВИ ИМЕНА

В процес е довършване промяната на имената на улиците в село Микрево. Във връзка с правомощията от Закона за местното самоуправление и местната администрация, със свои решения Общински съвет извърши именуване на улиците в Микрево, Струмьяни и Илинденци.

По-голяма част от улици вече са с нови имена, което е отразено в Национална база данни. Така, ако се наложи промяна на личните документи по други причини, улицата ще бъде вписана с новото наименование.

Всичко това обаче не налага изричната подмяна на Вашите лични документи. Вписването на новите улици ще бъде извършено при цялостната паспортизация през 2009 – 2010г.

В момента се извършва разпределение и преименуване от ТЗ ГРАО на ул. **Втора, ул. Седма, ул. Тридесет и втора, ул. Тридесет и трета и ул. Нова махала**, като след финализирането й ще бъдете допълнително информирани.

За сведение, на стр. 4 публикуваме старите и съответно новите имена на улиците от с.Микрево.

## XI СЪБОР НА НАРОДНО ТВОРЧЕСТВО ПИРИН ПЕЕ 2008

На 2 и 3 август в м. „Предел“ ще се проведе XI-ти събор на народното творчество „Пирин пее-2008“. Той се посвещава на 105 годишнината от Илинденско-Преображенското въстание и 130 годишнината от Кресненско - Разложкото въстание и е под патронажа на Президента на Република България - господин Георги Първанов.

В Пиринския край са съхранени изключителни образци на българското народно творчество. Популяризирането на това автентично културно наследство е въпрос на чест и патриотичен дълг на всеки гражданин. И в това отношение съборът ще продължи традицията си, създадена от проведените десет издания.

продължава на стр.2

## ДНИ НА ПИРИН

На 26 и 27 юли в м.Синаница се проведоха традиционните Дни на Пирин. Организатори на мероприятиято бяха общините Кресна, Струмьяни, Симитли, Дирекцията на НП ”Пирин” и Пирински туристически форум.

Трите общини имаха щандове, на които показаха и предложиха за опитване традиционни и вкусни баници и гозби, произведени от местни кулиниари. Творци показаха своите произведения. Децата се забавляваха по интерпретативните маршрути, опознавайки планината. Участваха и

в разпознаване на характерни птици и животни обитаващи Пирин планина, пяха и играха с голяма радост. Много от тях останаха да пренощуват и вземат участие във вечерните празненства, чиято програма започна с участието на самодейни състави от Микрево, Брежани, Банско.

Дирекция Национален парк “Пирин” изпрати благодарствено писмо до Кмета на община Струмьяни за съдействието и активното участие в мероприятиято.

Кадри от десетото издание на Събора



Присъстващите танцуваха и пяха по време на програмата, изнесена от самодейци от общините

## Вие питате, ние отговаряме

В тази рубрика можете да поставите вашите въпроси към служителите от общинска администрация Струмьяни. Ние имаме грижата в следващите броеве да получите точен и изчерпателен отговор. Какво трябва да направите ? Само напишете вашия въпрос, посочете имена и телефон за връзка. Въпросите изпращайте на адрес: пл. “7-ми април” №1, с.Струмьяни 2825, общ. Струмьяни, общинска администрация, деловодство; на факс 07434/3105 или на e-mail: strumyani\_press@abv.bg.

## НОВИНИТЕ

пренос от стр. 1

### ОБЩИНА СТРУМЯНИ СЪС ...

... управление на качеството да бъдат включени всички дейности, които гарантират съществуването на организацията и удовлетворението на клиентите. Процесите са подробно описани и контролът върху работата е значително подобрен. Всичко това ще подпомогне за издигане новото на извършване на услуги, процеси съобразени с европейските изиск-

вания и модернизирана администрацията.

Сертификатът се издава за три години, като ежегодно се провежда контролен одит, за да се удостовери, че системата се поддържа и развива.

Възможно е да бъде временно спрян или дори отнет при констатиране на груби нередности в сертифицираната организация.

Общинска администрация Струмияни провежда процедура за внедряване и на международен стандарт ISO 14001:2004 за управление на околната среда. След сертифицирането по този стандарт, дейността на общината ще бъде оптимизирана така, че да сведе до минимум вредните въздействия, които оказват върху околната среда.

пренос от стр. 1

### СЛЕД ДАВУТЛАР И ГЮЗЕЛЧАМЛЪ ...



Кметът Валентин Чиликов говори пред многобройна публика на препълнения с гости площад.

вяне на съвместни проекти за финансиране.

На 25.07.08г. (петък) на площад "Кемал Ататюрк" пред жителите на Гюзелчамлъ г-н Валентин Чиликов, който топло бе представен от домакините държа реч, в която наблегна както на приятелските взаимоотношения между двете страни, така и на появилата се ниша за развитие на бизнесотношения между предприемачи от

пренос от стр. 1

### ОТ 4 АВГУСТ СТАРТИРА ...

... тя ще бъде в ЦДГ „Радост“ с. Илинденци. За тази услуга родителите трябваше да подават заявления до директора на детското заведение, което посещава детето му. До момента има записани 11 деца от ОДЗ „Слънце“ – Струмияни и 7 деца – от ОДЗ „Снежанка“ – Микрево.

За превозването на децата общинското ръководство ще осигури транспорт при следният график:

- Сутрин: Тръгване от с.Драката в 7.20 ч., минавайки през Микрево (площад) и през Струмияни (площада до пътя за Илинденци)

- След обяд: Тръгване от Илинденци в 16.30 ч. пътувайки по обратния ред.

С цел сигурността на пътуващите деца в автобуса, ще бъдат придружавани от детска учителка.

пренос от стр. 1

### XI СЪБОР НА НАРОДНО ТВОРЧЕСТВО ...

И тази година община Струмияни ще бъде представена в конкурсната програма. В събора ще вземат участие певческите групи от Струмияни, Микрево, Игралище и Никудин. Тяхното участие е на 3 август (неделя) от 9.00ч.

Конкурсната програма, която обикновено приключва в събота, тази година ще продължи по сцените и в неделя до обяд.

В събота, 2 август, съборът ще започне в 10.30 ч. с тържествен ритуал пред паметника на Илинденско - Преображенското въстание, след което ще продължи с концерти по естрадите. В събота вечер ще се проведе концерт на гостуващи състави от страната и чужбина. В неделя, трети август,

конкурсната програма ще продължи до обяд, а в 12.30 часа започва големият заключителен концерт на лауреатите.

Официална делегация, водена от Кмета на община Струмияни г-н Чиликов и Председателя на Общински съвет г-н Укев, ще участват в официалната програма и ще поднесат венец в памет на загиналите в Илинденско-Преображенското въстание.

пренос от стр. 1

### УЛИЦИТЕ В МИКРЕВО ...

Ул. Първа – ул. Берово;  
Ул. Трета – ул. Василево;  
Ул. Четвърта – ул. Спартак;  
Ул. Пета – ул. ген. Гурко;  
Ул. Шеста – ул. Стефан Караджа;  
Ул. Осма – ул. Здравец;  
Ул. Девета – ул. Васил Левски;  
Ул. Десета – ул. Шипка;  
Ул. Единадесета – ул. Иван Вазов;  
Ул. Дванадесета – ул. Криа Вриски;  
Ул. Тринадесета – ул. Пейо Яворов;  
Ул. Четирнадесета – ул. Хан Тервел;  
Ул. Петнадесета – ул. Хан Аспарух;  
Ул. Шестнадесета – ул. Цар Самуил;  
Ул. Седемнадесета – ул. Победител;  
Ул. Осемнадесета – ул. Палат;  
Ул. Деветнадесета – ул. Голак;  
Ул. Двадесета – ул. Свети Паисий Хилендарски;  
Ул. Двадесет и първа – ул. Димитър Талев;  
Ул. Двадесет и втора – ул. Стефан Стамболов;  
Ул. Двадесет и трета – ул. Малешевска;  
Ул. Двадесет и четвърта – ул. Елин Пелин;  
Ул. Двадесет и пета – ул. Цар Иван Асен II  
Ул. Двадесет и шеста – ул. Патриарх Ефтимий;  
Ул. Двадесет и седма – ул. Освобождение;  
Ул. Двадесет и осма – ул. Георги Бенковски;  
Ул. Двадесет и девета – ул. Будител;  
Ул. Тридесета – ул. 6-ти септември;  
Ул. Тридесет и първа – ул. Даме Груев;  
Ул. Тридесет и четвърта – ул. Яне Сандански;  
Ул. Тридесет и пета – ул. Св.Георги;  
Ул. Тридесет и шеста – ул. Райна Княгиня;

Ул. Тридесет и седма – ул. Крали Марко;  
Ул. Тридесет и осма – ул. Йордан Йовков;  
Ул. Тридесет и девета – ул. Дора Габе;  
Ул. Четирнадесета – ул. Чинара;  
Ул. Четирнадесет и първа – ул. Решково;  
Ул. Четирнадесет и втора – ул. Сирма Войвода;  
Ул. Четирнадесет и трета – Петър Берон;  
Ул. Четирнадесет и четвърта – ул. 22-ри септември;  
Ул. Четирнадесет и пета – ул. Васил Априлов;  
Ул. Четирнадесет и шеста – ул. Цар Иван Шишман;  
Ул. Четирнадесет и седма – ул. Струма;  
Ул. Четирнадесет и осма – ул. Тодор Александров;  
Ул. Четирнадесет и девета – ул. Александър Стамболийски;  
Ул. Петдесета – ул. Захари Стоянов /нова улица/;  
Ул. Педсет и първа – ул. 3-ти март;  
Ул. Петдесет и втора – ул. Съединение;  
Ул. Петдесет и трета – ул. Панайот Волов /нова улица/;  
Ул. Шестдесета – ул. Еделвайс;  
Ул. Шестдесет и първа – ул. Мара Бунева;  
Ул. Шестдесет и втора – ул. Крайречна;  
Ул. Шестдесет и трета – ул. Дончо Войвода;  
Ул. Шестдесет и четвърта – ул. 8-ми март;  
Ул. Шестдесет и пета – Хаджи Димитър;  
Ул. Шестдесет и шеста – ул. Великден;



Г-н Валентин Чиликов (вдясно) - наоколоен в приятелски разговор от кмета на гр. Гюзелчамлъ (в средата) и каймаканина на Кушадасъ (вляво).

спорт, инфраструктура, както и за изгот-

### ПЪРВОКЛАСНИЦИТЕ ЩЕ ПОЛУЧАТ ЦЕЛЕВА ПОМОЩ В РАЗМЕР НА 150 ЛВ., ЗА ДА СЕ ПОДГОТВЯТ ЗА УЧИЛИЩЕ

Правителството увеличи с 25% - от 120 лв. на 150 лв., целевата помощ, която Министерството на труда и социалната политика отпуска на първокласниците в общинските и държавните училища. Тя ще бъде под формата на социални инвестиции – дрехи, обувки, учебни помагала и др., като по този начин ще се покрий част от разходите за децата в началото на учебната година.

Целевата помощ се отпуска за семейства, чийто месечен доход не

надвишава дохода, определен за получаване на семейни помощи (300 лв. на човек).

Правителственото решение има за цел да продължи успешната политика в областта на семейното подпомагане, като се насърчава и гарантира обхващането на всички деца в началната образователна степен, както и създаването на равни възможности за

достъп до образование на деца в риск.

Както и в предишни години, МТСП ще възложи изработването на пособията на кооперации на хора с увреждания и така ще бъде подпомогната и тази група в неравностойно положение.



## ИСТОРИЯ И КУЛТУРА

### ИНТЕРВЮ С АРХЕОЛОГА СИЛВИЯ ЦЕНОВА

(Продължение от бр.8)

**-Освен „Долно и Горно градище”, кои са другите обекти на територията на община Струмани, които си заслужава да бъдат проучени? Върху кой от тях трябва според Вас да се акцентира?**

-Според мен, като археолог, не бива да има акцент върху само един, а проучването на различните археологически обекти да бъде приоритет. Знаем обаче, колко средства са нужни за това, знаем също, че едва ли някоя община би могла да си позволи да направи цялостно проучване на историята си.

В община Струмани има много история, древна, пъстра, любопитна... Започвайки от новокаменната епоха, преминавайки през траки, римляни, прабългари и славяни. Да не забравяме и периода на турското робство тук. Всичко това е важно, за да разберем как са се развивали тези земи. Непокорното тракийско племе меди и техният Спартак, походите на завоевателните римляни, новите владения на Византия, български територии през средновековието – всичко това е част от историята на общината. Не трябва да пропускаме римският град Нейне близо до Илинденци, който е възможно всъщност да е култов център, обслужващ всички близки градове през античността. Но смятам, че за момента е удачно да продължи подпомагането на проучванията на раннонеолитното селище до село Илинденци, което се проучва вече 4 години от археолози от Регионален Исторически музей – Благоевград. Това селище е важна точка от разселването и културата на праисторическите хора, които все още не са познавали метала. Това ще доведе и до последователност в изясняването на историческите периоди във времето. Така се пише история. Само ще спомена, че на „Гради-

щето” регистрирахме културни пластове, много по-стари от IV – VIв. Там е кипяла култура още от времето VIII – VII в пр. Хр., което съвпада с Архаичната епоха в Гърция. В пластове, под основите на базиликата, откриваме керамика, която се оказва, че е първата въртяна на колело в Древна Тракия.

За мнозина финансирането на археологически проучвания е пилеене на пари. Смятам, че резултатите след тях и историческата информация, която носят, сами по себе си опровергават това твърдение.

**-Колко ранно е християнството по нашите земи? И има ли нещо друго, свързано с него по територията на общината, с което да се гордеем?**

-Християнството е обявено за официална религия, наред с останалите съществуващи, от император Константин Велики с едикт в гр. Милано през 313г. Постепенно тя се налага сред населението на империята и става единствена. Най-условно казано, това е времето на IV век. В рамките на тези 100 години тогавашното общество започва да обединява вярата в един единствен Бог и неговата сила. Разбира се имало е и гонения. Тогава, както и сега някои, поради една или друга причина, не са могли да повярват на новото начало. IV век обаче е този, в който започват строежите на християнските храмове, през V век е масовото им появяване. В този смисъл и период от време ранното християнство по тези земи е възможно най-ранно.

**-Знае се от науката, че първото покръстване, първите християнски общини са дн. Филипи и Амфиполи в дн. Република Гърция. Как се развива това при нас?**

-Има много сериозни проучвания в тази посока и от историци, археолози, теолози и специалисти от други научни звена.

Напоследък директорът на НИМ- проф. Божидар Димитров прави свои, в

тази посока. От дълго време той се занимава с издирването на мястото и манастира, където е станало голямото, т.нар. Брегалнишко покръстване. До скоро той бе убеден, че това се е случило някъде в западната част на Малешевска планина. В последните години обаче се оказва, че търсенето води в източните й предели и по-конкретно някъде в района на с. Добри лаки. Съвсем наскоро тази година, на църковния празник „Свети дух”, на предполагаемото място бе осветен нов параклис от Неврокопския митрополит Натанаил. Неслучайно районът на югозападна България е с най-голяма наситеност на култови средища от периода преди официалното утвърждаване на християнството на територията на днешна България. Според едно сведение, Константин Кирил Философ отишъл да проповядва сред българите на река Брегалница и покръстил 54 000 души. Подобно указание има и в така наречената Солунска легенда, в която се заявява, че той е просветител на българите, а те са богоизбран народ. А значи тук, местните хора са от първите последователи. Това, мисля е достатъчен повод за гордост.

**-Какъв е „приносът” на иманярите и какво причиняват те на археологическите обекти на територията на общината?**

-Много може да се говори по проблема, малко обаче се прави. Преди време, аз лично съм алармирала в полицията за иманярски набези на обекта „Долно градище”, правили сме го и с колеги, след теренни проучвания на района, когато регистрирахме абсолютно разрушаване по възможно най-вандалския начин на археологически обекти. Това са паметници на културата, ясни свидетелства и доказателства за

историята и безцеремонното им разрушаване е непоправимо. Губим толкова ценна информация... Жалко е, но този проблем трябва да се решава на много високо ниво. Няма ли закон, няма да има наказания. Иманярите са

добре запознати с това. Ще дам един пример с моя обект и с онази част от него, която го определя като уникален. Всяка година регистрирам иманярски набези, конкретно в купела на баптистерия и с всяка година ние губим формата му. Не мога да си обясня какво търсят там, вътре, в басейна между тухлите, с които е изидан. Вандалщина, без чувство за отговорност – не пред себе си, не и пред нас, а пред поколенията, които няма да могат да видят това, което е запазено вече почти 16 века, а те успяха да разрушат за няколко години. Нямам думи!

**-И накрая, след цялата сериозност на разговора ни, един шеговит въпрос. Какво е чувството да бъдеш Индияна Джоунс в храма на епископа?**

-Това е станало нарицателно за всички мои колеги. Нормално е да се прави подобна асоциация. Индияна е образ, който, от 15-ина години насам, олицетворява търсачеството на съкровища, древни тайни и загадъчни храмове. Неслучайно използвам думата търсачество. Тук е и разликата между това, което прави Индияна Джоунс във филмите и това, което правим ние – археолозите. Истинската археология не е това да попаднеш на нещо ценно, да го изровиш – ако е вещ, да влезеш в него – ако е храм да разхвърляш всичко вътре и след това с някои от вещите, които си намерил вътре, да си тръгнеш. Истинската



Част от работния колектив на „Градището”

археология следва система, описване, документиране, поэтапно проучване на пласт по пласт. Така се прави анализ, така се открива и връзката между различните култури, тяхното разпространение във времето, бита на хората. Ако всичко това не е систематизирано и последователно, някъде нишката се къса, а така

може да пропуснем цяла една епоха – страшно е! А иначе, в кръга на шегата, Индияна Джоунс ми допада, харесвам и актьора в ролята му, а за себе си бих предпочела да ме сравняват с новия образ, олицетворяващ приключението в търсене на древни съкровища – Лара Крофт.



„Градището”

### 2 АВГУСТ - ГОДИШНИНА ОТ ИЛИНДЕНСКО-ПРЕОБРАЖЕНСКОТО ВЪСТАНИЕ

105 години от началото (20 юли 1903 стар стил) на Илинденско-Преображенското въстание - въстание за освобождение на Македония и Одринска Тракия, останали след Освобождението на България, съгласно Берлинския договор (1878), в пределите на Османската империя.

Илинденско-Преображенското въстание избухва на 2 август (20 юли ст.ст.) в Битолския революционен окръг. Властта в гр. Крушово е установена след победата на въстаниците. Начело на републиката застава Никола Карев.

Крушово е освободено след координирано нападение върху казармата, пощата, общината, след което в града влиза щабът на крушевските въстаници, който установява военна власт и свиква Съвет на републиката, състоящ се от 60 членове – по 20 души от всяка етническа общност в Крушово (българска, гръцка и влашка). Щабът на въстаниците избира Привременно правителство в състав: Дину Вангели, Георги Чаче, Теохар Нешков, Христо Кюркчиев, Димитър Секулов и Никола Баюл. Фактическият водач на въстаническата власт в Крушово е Никола Карев. Най-известният документ, издаден от Привременното правителство на Крушовската република, е Крушовският манифест.

## ОБЯВИ И СЪОБЩЕНИЯ

Общинска администрация с.Струмьяни набира заявления за работа като **дежурен по Общински съвет за сигурност**.

- Минимални изисквания за кандидатите:
  - образование – минимум средно
  - да е отслужил наборната военна служба във ВС на Република България.
  - да притежава свидетелство за управление на МПС
- Предимства:
  - местоживеене – на територията на общината
- Кандидатите следва да представят:
  - Молба
  - Автобиография
  - Документи за завършено образование, специалност
  - Копие от свидетелство за управление на МПС
  - Медицинско свидетелство
  - Свидетелство за съдимост
- Необходимите документи следва да бъдат представени в общинска администрация в срок до 11.08.2008 г.
- Длъжността ще бъде заета по заместване.

Общинска администрация с.Струмьяни търси да назначи експерт „Евроинтеграция и изготвяне на проекти“.

- Минимални изисквания за кандидатите:
  - образование – висше образование
  - умения: компютърна грамотност; владеене на английски език (IV ниво)
- Предимства:
  - местоживеене – на територията на общината
  - владеене на втори чужд език
- Кандидатите следва да представят:
  - Молба
  - Автобиография
  - Документи за завършено образование, специалност
  - Удостоверение/сертификат за владеене на английски език
  - Документи, доказващи квалификация
  - Медицинско свидетелство
  - Свидетелство за съдимост
- Необходимите документи следва да бъдат представени в общинска администрация в срок до 15.08.2008 г.

ОБА Струмьяни съобщава, че е внесен проект за **допълване и поправка на кадастралния план, и изменение на дворищна регулация на имот**, с пл. №1091 в кв. 80 по регулационния план на с.Микрево, с площ от 2000 кв. м., собственост на Кирил Илиев Салмаджиев.

Проектът се намира в Общинска администрация – Струмьяни, Дирекция “ОСБГ”, етаж 3, стая 306 и може да се разгледа от заинтересованите.

Съседите и заинтересованите страни могат да отправят искания и възражения по проекта в 14 /четиринадесет/ дневен срок от датата на съобщението.

## СПОРТЕН СВЯТ

### ЗА ШЕСТ ДНИ МАЛЕШ ИЗИГРА ЧЕТИРИ КОНТРОЛНИ СРЕЩИ

Втората половина от лагера на “Малеш” отново бе натоварена. За шест дни бяха изиграни четири контролни срещи.

На 26 юли, на терена в Самоков, момчетата на Пламен Мицански се срещнаха с местния “Рилски спортист”. Професионалистите от Западната Б-група загубиха двубоя с 0:1. Победният гол бе вкаран през първата част от Александър Симеонов.

“Малеш” заслужено победи, след като игра като равен с именития си съперник, а в много моменти го надиграваше.

Един ден по-късно бе проведен мач срещу Ботев (Ихтиман), който завърши при резултат 2:2. Попаденията за микревския отбор направи Цветан Николов. В двубоя, треньорът Мицански даде шанс преди всичко на по-

младите момчета да покажат своите възможности.

В сряда момчетата от Малеш отново се изправиха срещу “Чавдар” (Етрополе). Въпреки добрата игра, показана на терена в Костенец, възпитаниците на Мицански загубиха с 0:1. Пропуски направиха Марин Георгиев и Божидар Илиев.

В последният мач, изигран на 31 юли срещу

Германея (Сапарева баня), микревци не показаха и малка част от възможностите си. Така двубоя логично завърши 1:0 за отбора от Сапарева баня. В играта на футболите от Малеш пролича натрупаната умора от 10-дневния лагер в Боровец.

След завръщането си, отборът продължава подготовката си за предстоящия сезон, на собствен терен.

### МИНИ-ФУТБОЛ В СЕЛО ИЛИНДЕНЦИ

Отбори участници в турнира по футбол:

- ФК „Вихрен - Илинденци”
- Ромска махала
- ФК „Центъра”
- ФК „Хавай”

02.07.2008 г.

Час	Домакин	Гост
10:00	A1 ФК „Вихрен - Илинденци”	A4 ФК „Хавай”
11:00	A2 Ромска махала	A3 ФК „Центъра”
12:00	A1 ФК „Вихрен - Илинденци”	A3 ФК „Центъра”
13:00	A2 Ромска махала	A4 ФК „Хавай”
14:00	A1 ФК „Вихрен - Илинденци”	A2 Ромска махала
15:00	A3 ФК „Центъра”	A4 ФК „Хавай”

#### РЕГЛАМЕНТ:

- Срещите ще се състоят на спортната площадка в ОУ “Св. св. Кирил и Методий”, с. Илинденци.
- Отборите се състоят от минимум 8 души, като от тях играят вратар и шест полеви, а останалите играчи резерви. Могат да се правят неограничен брой смени, но при спряна игра.
- Футболните срещи ще се състоят от две полувремена по 20 минути и 5 минути почивка между полувремената.
- Забранява се участието на футболисти с професионален статут. При установено участие на такъв отборът се отстранява от турнира.
- Турнира ще се проведе по следната схема:
  - Отборите играят всеки срещу всеки.
  - Присъждат се следните точки:
    - ❖ при победа в редовното време 3 точки;
    - ❖ при равенство, отборите ще изпълняват дузпи – като победителят при изпълнението на дузпите ще получи 2 точки, а загубилият 1 точка.
  - При равен брой точки победителят ще се определи чрез следните показатели:

\* пряк двубой – като се има предвид крайният изход от срещата.

- Наказания – при получен жълт картон, играча се отстранява от игра за 3 мин., а при червен – за 7 мин.

## РЕЛИГИЯ

### 6 АВГУСТ - ПРЕОБРАЖЕНИЕ ГОСПОДНЕ

Преображение Господне се чества от първите векове на християнството. На този ден според Светото писание Иисус Христос укрепва вярата на учениците си в своя божествен произход, като се преобразява пред очите им. Той се явява в небесната слава пред трима от тях - Петър, Яков и Йоан, като ги завежда на планината Тавор в Галилея. Лицето Му засиява, дрехите Му стават бели като сняг, до него се появяват двама мъже “сияещи от светлина” - Мойсей и Илия и беседват с него. Светъл облак осенява всички и се чува глас: “Този е моят Син възлюблен, в Когото е Моето благоволение! Слушайте Него!” Иисус моли учениците си никому да не разказват за случилото се - до възкресяването му от мъртвите.

Когато видят Своя Учител опозорен и прикован на кръста, да не се разколебават във вярата си и да проповядват, че Той наистина е Син на Небесния Отец. На Преображение Господне вярващите се причестяват след петдневен пост, като в чест на празника се позволява риба. В литургията на българските православни храмове се прибавя специален тропар (молитвено песнопение) - “Освещаване на гроздето”.

Този ден се бере първото грозде и се раздава на близки и съседни, след като се прикади от свещеника в църквата. Според народните вярвания от Преображение Господне “лялото се пречупва” и времето се пробръща - започва да върви към есента и студа.

**РЕДАКЦИОННА КОЛЕГИЯ:** Димитрина Николова, Величка Чорбаджийска, Георги Жежев, Румен Стоянов, Ели Подгорска, Стоян Петков, Атанас Стойков, Кирилка Стойчева, Соня Тодорова.

**АДРЕС:** 2825 Струмьяни, пл. “7-ми април” №1, тел./факс: 07434/3105, e-mail: strumyani\_press@abv.bg, електронно издание на [www.strumyani.org](http://www.strumyani.org)